



GRÉCKOKATOLÍCKA EPARCHIÁLNA
CHARITA KOŠICE

Výročná správa neziskovej organizácie Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice za rok 2022



V Košiciach 13. jún 2023



GRÉCKOKATOLÍCKA EPARCHIÁLNA
CHARITA KOŠICE

OBSAH:

1. Úvodné slovo	3
2. Poslanie	4
3. Prehľad činností uskutočnených organizáciou za rok 2022.....	5
4. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých	18
5. Adresár prevádzok	20
6. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke.....	26





GRÉCKOKATOLÍCKA EPARCHIÁLNA
CHARITA KOŠICE

1. ÚVODNÉ SLOVO

Rok 2022 sme začali s nádejou na ukončenie svetovej pandémie Covid – 19 a vrátenie sa do bežného pracovného režimu.

24. február 2022 zmenil naše očakávania. Začala sa vojna u susedov. Cez hraničný prechod Vyšné Nemecké 25. februára začali na Slovensko prichádzať tisícky ukrajinských utečencov, ktorých vyhnal z domova strach o život. Utekali matky s deťmi, seniory, zahraniční študenti, zahraniční pracovníci. Začal maratón humanitárnej pomoci, sprevádzania na hranici, na železničnej stanici Michalovce, Košice. Sprevádzanie na ceste za bezpečím. Prišli dni, kedy tí, čo zostali, začali proces integrácie. Nový život v novej krajine. Bývanie, škola, práca, úrady, statusy, sprevádzania, asistencie, jazykové kurzy. Reakcia podpory prišla zo zahraničia: Rakúsko, Nemecko, Holandsko, Veľká Británia. Veľkou pomocou bol finančný projekt Nadácie U.S. Steel, ktorý okrem finančného príspevku od prvých marcových dní poskytol ubytovacie priestory pre utečencov. Práca Charity sa na národnej úrovni rozšírila prostredníctvom Slovenskej katolíckej charity o Integračný projekt Emergency Appeal podporený Caritas Internationalis. V priebehu pár dní sme sprevádzkovali štyri Centrá podpory a Integračné centrum. Sprevádzkovali sme sklad humanitárnej pomoci v Michalovciach. Denne prichádzalo množstvo potravín, hygienickej pomoci, materiálnej pomoci. Obrovská vlna solidarity jednotlivcov a firiem dodávala silu pracovníkom na neúnavnú pomoc.

Práca Charity však neustala ani pre slovenských ľudí odkázaných na pomoc a podporu. To bolo súčasťou pokračovania Projektu FEAD v roku 2022 – distribúcie hygienických balíčkov. Balíčky boli distribuované vo všetkých štyroch okresoch mesta Košice a v okrese Trebišov.

Sestry z Agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti ošetrovali v teréne aj ukrajinských odídencov.

Dom sv. Lazára v Košiciach vytvoril svojimi obyvateľmi rozmanitú komunitu, kde si navzájom pomáhali slovenskí klienti, aj ukrajinskí.

Veľké poďakovanie za maximálne pracovné nasadenie patrí všetkým pracovníkom.

Obrovskú mieru solidarity prejavili všetci dobrovoľníci zo Slovenska, z Ukrajiny, Európy, Anglicka, Ameriky, aj Austrálie, ktorí pomohli prostredníctvom našej Charity a boli účastní na zmiernení humanitárnej krízy. Jedným z citátov pápeža Františka je : **„Usilujme sa ísť v Kristových šľapajach v konkrétnosti života, pozorní voči bratom a sestrám v núdzi“.**

Charita bola zapojená aj do synodálneho kráčania. Synodálny proces kráčania sa tak doslova stal pre Gréckokatolícku eparchiálnu charitu Košice kráčaním s utekajúcimi pred vojnou, sprevádzaním núdných bez vlastného domova.

Veľká vďačnosť za rok 2022 patrí vladykovi Cyrilovi Vasiľovi, SJ za podporu práce Charity, spoluprácu, všetky požehnania a modlitby.

Anna Ivanková
riaditeľka GkECH

2. POSLANIE

Nezisková organizácia: Účelové zariadenie cirkvi: Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice so sídlom: Dominikánske námestie 2/A, Košice, IČO: 35539488 vznikla dňa 1.9.2001 na základe Zriaďovacej listiny Gréckokatolíckeho apoštolského exarchátu Košice podľa kánona 921 § 1 CCEO a v zmysle § 4 Zákona číslo 308/91 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností a bola potvrdená právna subjektivita cirkevným odborom Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice poskytuje nasledovné všeobecne prospešné služby:

- a) charitatívno - sociálna činnosť
- b) zdravotná činnosť
- c) vzdelávanie

Hlavným cieľom je verejnoprospešná činnosť.

V roku 2022 nedošlo k zmenám v Orgánoch neziskovej organizácii.

Orgánmi neziskovej organizácie sú:

- a) rada
 - eparchiálny biskup vladyka Cyril Vasiľ, SJ
 - protosynkel Jaroslav Lajčiak
- b) riaditeľka – štatutárny zástupca Anna Ivanková
- c) sekretariát
 - projektová manažérka Barbora Roth
 - finančná manažérka Renáta Komarovská
- d) kontrolná komisia
 - ekonómka GRKATKE Eparchie Štefánia Čepová
 - riaditeľ biskupského úradu Jaroslav Lajčiak
 - riaditeľka – štatutárny zástupca Anna Ivanková
- e) zbor konzultantov
 - ekonómka GRKATKE Eparchie Štefánia Čepová
 - riaditeľ biskupského úradu Jaroslav Lajčiak
 - riaditeľka – štatutárny zástupca Anna Ivanková
 - správa majetku Stanislav Zimovčák
 - projektové oddelenie Vojtech Boháč



3. PREHĽAD ČINNOSTÍ USKUTOČNENÝCH ORGANIZÁCIOU ZA ROK 2022

Počas roka 2022 Gréckokatolícka charita realizovala / zabezpečovala tieto zdravotno-sociálne činnosti a humanitárnu činnosť (zoznam činností spolu so stručným popisom):

ZDRAVOTNÍCKA ČINNOSŤ

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti, Námestie osloboditeľov 1, 071 01 Michalovce, pracovný čas 7,30 hod. - 16,00 hod.,
tel.: 056/6433538, 0911 711 358, 0911 711361, email: adoscharitasmi@grkatke.sk

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti vykonáva ošetrovateľskú činnosť v domácom prostredí poistencom poisťovní: VZP, Union, Dôvera.

Ošetrovanie je vykonávané na základe potrieb zdravotného stavu pacienta, na návrh ošetrojúceho lekára. Sestry v domácom prostredí vykonávajú ošetrovateľské úkony a dopravujú sa k pacientom osobnými autami. V roku 2022 bolo ošetrovaných **49 zmluvných pacientov a poskytnutých 3 439 návštev v domácom prostredí pacienta**. V období Opatrení súvisiacimi s ochorením Covid - 19 mali sestry náročné obdobie na ošetrovanie pri dodržaní všetkých hygienických Opatrení. Taktiež zdravotné sestry poskytovali pravidelné testovanie v Dome sv. Lazára. Sestry v roku 2022 ošetrovali aj ukrajinských odídencov.

Požičovňa zdravotníckych pomôcok, Námestie osloboditeľov 1, 071 01 Michalovce, pracovný čas štvrtok 12,00 hod. - 16,00 hod. tel.: 056/6433538, 0911711358. Požičovňa slúži ako prvá pomoc, kým klienti získajú potrebné zdravotnícke pomôcky. V rámci požičovne je možné požičať kardio kreslo, vozíky, palice, vaňový zdvihák, tlakomery, infra lampy a iné pomôcky. V roku 2022 boli zapožičané pomôcky **50 klientom**.



SOCIÁLNA ČINNOSŤ

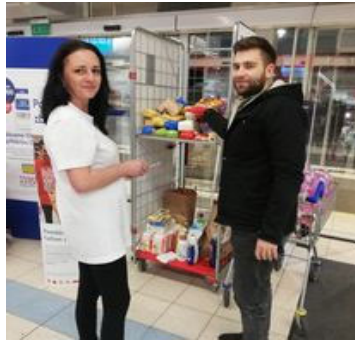
Caritas point, hraničný prechod Vyšné Nemecké, 075 52 – bod na hraničnom prechode Vyšné Nemecké tvorili v prvých mesiacoch stany humanitárnej pomoci, stan na poskytovanie základných informácií o slovenských reáliách pre ukrajinských odíencov, stan kaplnka na načerpanie duchovnej sily a povzbudenia od duchovných. Od 1. mája v rámci projektu Emergency Appeal bol súčasťou pointu kontajner. Slúžil pre pracovníkov a odíencov na poskytovanie všetkých poradenstiev. Cez hraničný prechod prešlo **peších 150 tisíc ľudí**. Na hraničnom prechode poskytovali pomoc a prejavili solidaritu dobrovoľníci zo Slovenska a aj zo zahraničia. Bolo poskytnuté jedlo, hygienické potreby, oblečenie a materiálna pomoc. Služby poskytovali sociálni pracovníci a tlmočníci. Mnohým utekajúcim sme poskytli prevoz na železničnú stanicu do Michaloviec.



Sklad humanitárnej pomoci, Močarianska 16, 071 01 Michalovce – sklad sprevádzkovaný na príjem a distribúciu humanitárnej pomoci v marci 2022. V sklade pracovali 2 skladníci, do pomoci na triedení, nakladaní a vykladaní boli zapojení aj dobrovoľníci. Do skladu bola privezená pomoc zo Slovenska, aj zo zahraničia. Z Nemecka, Rakúska, Veľkej Británie, Talianska, Poľska. Jedným z darov bol aj kamión minerálnej vody zo Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti. V roku 2022 bolo vydaných zo skladu **82 ton potravín, z toho 61 ton distribuovaných na Ukrajinu. A 73 ton materiálnej pomoci, hygieny, oblečenia a iných vecí. Z toho 63 distribuovaných na Ukrajinu.**



Centrum podpory, Námestie osloboditeľov 25, 075 01 Michalovce – sociálne pracovníčky poskytovali ukrajinským odídencom sociálne poradenstvo, poradenstvo o bývaní, asistencie na úrady, sprevádzanie na registráciu do veľkokapacitného centra v Michalovciach. Poskytovali humanitárnu pomoc, potravinovú, hygienu, potravinové poukážky Cash +, výdaj oblečenia hygienu z IOM. Služby boli **poskytnuté 196 klientom**.



Výdajňa sv. Jozafáta, Komenského 10, 075 01 Trebišov/**Centrum podpory** projektu EA pre obyvateľov mesta Trebišov, Sečoviec a okolia a ukrajinských odídencom na priamu materiálnu a potravinovú pomoc. Tel.: 0903982522, prevádzkový čas pondelok-streda-piatok od 9:00 – 12:00 hod a od 13:00 – 16:00 hod.

Za dané obdobie bola pomoc poskytnutá slovenským a ukrajinským rodinám. V Centre bolo poskytované základné poradenstvo a humanitárna pomoc tromi pracovníkmi a aj dobrovoľníkmi. V období február, marec a apríl pomohlo pri triedení a distribuovaní humanitárnej pomoci mnoho dobrovoľníkov z Farskej charity.

V Centre bolo **registrovaných 45 ukrajinských odídencom**. Vo Výdajni bolo poskytnuté základné poradenstvo a materiálna a potravinová pomoc **300 klientom**.



Sociálno – charitatívne centrum Centrum pre dobré mamičky, Zborovská 7, 040 01 Košice/ Centrum podpory pre ukrajinských odídenčov bolo novovytvorené pre zabezpečenie pomoci pre ukrajinských odídenčov v Košiciach. Tel.: 0911 711 357, email: charita@grkatke.sk, prevádzkový čas pondelok až štvrtok v čase 8:00 hod. – 12:00 hod. Centrum pre dobré mamičky/Centrum podpory pre UA odídenčov zabezpečuje základné sociálne poradenstvo, výdaj a príjem oblečenia pre deti a dospelých, výdaj potravín a spotrebných vecí do domácnosti. Školské potreby, obuv, biela technika, PC technika, telefóny, nábytok. Zabezpečuje základné sociálne poradenstvo, podporuje komunitné organizovanie. V roku 2022 bolo vydané **12 ton potravín a 8 ton materiálnej pomoci**, potravín pre **840 ukrajinských odídenčov a 4 tony potravín a 4 tony materiálnej pomoci pre 300 slovenských klientov**.



Integračné centrum, Hlavná 68, 040 01 Košice začalo svoju činnosť v máji 2022. Počas ôsmich mesiacov bolo **registrovaných 1 092 klientov**. Boli im poskytované poradenstvo o bývaní, sociálne poradenstvo, psychologické poradenstvo, voľnočasové aktivity, jazykové aktivity, vydávanie potravinových poukážok, potravinová materiálna pomoc, notebooky pre deti, kariérne poradenstvo, asistencie a sprevádzania klientov na vyšetrenia a na vybavenie úradných záležitostí. Poskytovali sa kultúrne a vzdelávacie aktivity. Súčasťou činnosti centra boli aj pracovné stretnutia s UNHCR, IOM, migračným úradom, okresným úradom, VÚC Košice, mesto Košice a ďalšími organizáciami.

Veľkým prínosom pre činnosť Integračného centra a pomoc odídencom v prvých mesiacoch bol finančný príspevok **z Nadácie U.S. Steel Košice**, vďaka ktorému sme mohli zamestnať 4 pracovníkov, zabezpečiť jazykové kurzy Slovenského jazyka **tromi lektorkami 190 účastníkom** a vyplatiť motivačnú finančnú podporu odídencom na zakúpenie základných životných potrieb, zakúpiť dodávku na prevoz humanitárnej pomoci.



Útulok Dom sv. Lazára, Slovenskej Jednoty 25, 040 01 Košice.

Prevádzková doba – celoročné pobytové zariadenie. Tel.: 0911711359, email.:

domsvlazara@grkatke.sk, domsvlazarakosice@gmail.com

V Útulku sa poskytuje sociálna služba osamelej tehotnej žene a rodičovi, alebo rodičom s deťmi, ktorí nemajú zabezpečené ubytovanie, alebo nemôžu z vážnych dôvodov užívať bývanie. V útulku sa poskytuje: ubytovanie na určitý čas, sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, pracovná terapia, nevyhnutné ošatenie a obuv. Utvárajú sa podmienky na: prípravu stravy, výdaj stravy alebo výdaj potravín, vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny, pranie, žehlenie, údržba bielizne a šatstva, záujmová činnosť. Kapacita zariadenia je 20 miest. V roku 2022 bola poskytnutá zmluvná sociálna **9 rodinám a 4 jednotlivcom, 34 osobám**. V marci a v apríli 2022 bolo poskytnuté krátkodobé ubytovanie na jednu, dve noci pre prechádzajúcich Košicami ukrajinských odíedencov. Toto krátkodobé bývanie bolo súčasťou služobného bytu pobytového zariadenia. Zariadenie slúžilo tiež ako zberné miesto humanitárnej pomoci v Košiciach.



Pobytové zariadenie pre UA odídencom Školiace stredisko U.S. Steel Košice, Hámornícka 931/16 Medzev

Poskytovalo od marca 2022 **ubytovanie 70 UA odídencom**. Súčasťou celoročného pobytu je celodenná bezplatná strava , ubytovanie, poskytovanie poradenstiev, podmienky na pranie, žehlenie. Súčasťou je aj poskytovanie jazykových kurzov a podporných psychologických a podporných voľnočasových skupín.



Projekt farských charít - farnosť je vnímaná ako priestor pre službu. Snahou je spájať ľudí, ktorí chcú v rámci svojej farnosti pomáhať núdznym. Farská charita (FCH) združuje dobrovoľníkov, ktorí vo svojej farnosti uskutočňujú charitatívne poslanie Cirkvi, nemá právnu subjektivitu, FCH právne a ekonomicky podlieha farskému úradu, riadi sa štatútom FCH, ktorý schvaľuje diecézny biskup, je registrovaná a metodicky koordinovaná Eparchiálnou charitou Košice. Farské charity boli svojou dobrovoľníckou činnosťou zapojené do solidárnej pomoci ukrajinským odídencom. V roku 2022 bola ukončená administratíva k projektu a vykreovaná ďalšia etapa projektu s projektovým rozpočtom.

Projekt bol rozdelený na dve etapy:

Od 1. decembra 2019 do 31. januára 2021.

Od 1. februára 2021 do 31. mája 2021.

Počas roku 2021 boli založené ďalšie 4 farské charity.

Všetky Farské charity pomáhali v roku 2022 so zabezpečením bývania, distribúciou humanitárnej pomoci, sprevádzaním do veľkokapacitného centra v Michalovciach, rôznych úradoch, na hraničných prechodoch Vyšné Nemecké a Veľké Slemence, železničné stanice Michalovce a Košice. Jednotlivo: Košice – Furča, Košice – Západ, Sady nad Torysou - Zdobá, Strážske, Michalovce, Trebišov, Kráľovský Chlmec – Veľké Trakany, Zavadka, Streda nad Bodrogom, Kráľovský Chlmec, Bačkov, Veľká Trňa, Slivník, Zemplín.

V roku 2022 boli nominované **2 mamičky** doporučené Farskými charitami Košice a Trebišov do projektu **Plienková pomoc DM Drogerie Markt**. Kde počas celého roka im boli vydávané plienky pre deti.



Iné projekty

Projekt FEAD Potravinovej pomoci prebiehal v roku 2022 v období od 15. augusta do 19. septembra Operačným programom OP4 – výdaj hygienických balíčkov. Množstvo vydaných pomoci bolo **48 ton. Celkový počet hygienických balíčkov 4820 , celkový počet poberateľov 1639**. Identifikácia konečných príjemcov pre hygienické balíčky - Opatrenie 4 išlo o osoby žijúce v domácnostiach a osoby, ktorým je poskytovaná sociálna služba v zariadení sociálnych služieb bez poskytovania stravy (útulok). Konečným príjemcom hygienických balíčkov je primárne rodina s nezaopatreným dieťaťom/mi, ktorým sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi (PvHN).

Sekundárne iné osoby v mimoriadne nepriaznivej alebo krízovej životnej situácii na základe posúdenia partnerskej organizácie. Za mimoriadne nepriaznivú alebo krízovú životnú situáciu sa považuje životná situácia krátkodobého charakteru, z ktorej sa občan alebo rodiny nedokážu sami dostať vlastným pričinením, napríklad, ak má osoba príjem pod úrovňou životného minima, pri náhlom vážnom ochorení žiteľa rodiny, pri strate žiteľa rodiny, osoby a rodiny zasiahnuté živelnými pohromami, a pod. Rodina s 1 nezaopatreným dieťaťom má nárok na 2 hygienické balíčky, rodina s 2 nezaopatrenými deťmi má nárok na 3 hygienické balíčky, rodina s 3 a viac nezaopatrenými deťmi má nárok na 4 hygienické balíčky.

Sekundárny KP jednotliviec alebo dvojice spĺňajúce vyššie uvedené podmienky majú nárok na 1 hygienický balíček. Operačný program potravinovej a základnej materiálnej pomoci (OP FEAD) bol zameraný na zmiernenie potravinovej a materiálnej deprivácie najodkázanejších osôb v záujme zníženia celkového ekonomického zaťaženia rizikových skupín nachádzajúcich sa v systéme pomoci v hmotnej núdzi. Projekt bol spolufinancovaný zo zdrojov EÚ.



Zbierka školských potrieb - Gréckokatolícka eparchiálna charita aj tento rok pomáhala žiakom doplniť chýbajúce školské potreby. Tento, už 13. rok, odovzdala nad tisíc školských pomôcok.

Na začiatku školského roka trápia rodičov okrem zoznamov školských potrieb rôzne školské poplatky, platby za krúžky alebo finančne náročné učebnice a pracovné zošity. Tieto výdavky sú spoločné tak pre rodiny, ktoré nemajú finančnú rezervu, ako aj pre tie, ktoré už žijú v chudobe a nedostatočných sociálno-ekonomických podmienkach, čo nevyhnutne vplýva aj na ich deti. Preto tento rok vyhlásila Slovenská katolícka charita Bratislava opäť zbierku aj na sociálne štipendium.

Zo zbierky školských potrieb 2022 bolo vyzbieraných Slovenskou katolíckou charitou Bratislava a darovaných do Košíc **2 160,- Eur** pre deti na zaplatenie cestovného, stravného, bývania na internáte, iné potreby a **1ks Tablet** značky Samsung.

Na zberných miestach: Dom sv. Lazára v Košiciach, Centrum pre dobré mamičky v Košiciach a Výdajňa sv. Jozafáta v Trebišove sa vyzbieralo **spolu 1 004 školských pomôcok**, ktoré boli rozdane deťom.



Projekt Tesco potravinová pomoc - Zákazníci Tesca sa mohli v **novembri 2022** zapojiť do Potravinovej zbierky. V predajni HM Tesco Michalovce, HM Tesco Trebišov a Tesco Kráľovský Chlmec darovali zákazníci na dobrú vec potraviny a drogériu. Ľudia v zapojenej predajni darovali najmä trvanlivé potraviny ako je múka, olej, cukor, soľ, ryža, strukoviny, konzervy a tiež drogériový tovar, napríklad šampóny, sprchové gély a toaletný papier. Potraviny a drogéria boli distribuované rodinám v Michalovciach, Trebišove, Sečovciach a Kráľovskom Chlmcu. Celkovo sa vyzbierali **viac ako 300 kilogramov potravín, ktoré boli distribuované rodinám.**



Nadácia EPH – Projekt je zameraný na pomoc rodinám na úrovni potravinovej, materiálnej pomoci, preplatenie liekov, zdravotníckych pomôcok. Spoznanie širšieho okruhu ľudí v núdzi. Podpora psychosociálneho rozmeru rodiny. Nadácia poskytla finančný príspevok vo výške 14 000,- Eur. Z toho 10 000,- Eur na priamu pomoc slovenským rodinám, 3 000,- Eur pre ukrajinské rodiny a 1 000,- Eur na výdavky organizácie.

V roku 2022 boli tieto finančné prostriedky rozdelené **42 rodinám a jednotlivcom**. Išlo o osamelé matky samo živiteľky, o ľudí so zdravotným znevýhodnením s minimálnym existenčným príjmom, o rodinu bez mamy. Do projektu boli zapojení aj správcovia farností a dobrovoľníci pri oslovení rodín, dobrovoľníci z piatich farských charít. Výsledkom projektu je zmiernenie chudoby a sociálne nepriaznivej situácie v rodinách. Celkovo pomoc bola poskytnutá okolo 110 ľuďom, počítajúc aj rodinných príslušníkov. Do projektu bolo zapojených: 3 zamestnanci a 7 dobrovoľníkov. Finančné prostriedky boli použité na nákup potravín, liekov, materiálnej pomoci – uhlie, brikety, chladnička, nábytok, školské potreby, oblečenie. Všetci obdarovaní prejavili vďačnosť za prijatý finančný dar.



Vzdelávanie

Ponuka formálnych kurzov pre zamestnancov

- Sociálna náuka cirkvi
- Sociálne princípy
- Dejiny katolíckej sociálnej náuky
- Kresťanské východiská a piliere charitatívnej práce
- Biblické inšpirácie pre duchovnú formáciu pracovníkov Charity
- Finančná gramotnosť
- Etický program Dekacert



ZAMESTNANCI A DOBROVOĽNÍCI CHARITY

Počet zamestnancov v roku 2022 bol **43** , z toho mužov 11 a žien 32 .
Pracovné zmluvy 34, Dohody 14.
Počet dobrovoľníkov s celoročnou dobrovoľníckou činnosťou **bol 54**.
Počet zmluvných dobrovoľníckych hodín **3 600**.



4. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV

	Výnosy (v €)	Náklady (v €)	Hospodársky výsledok 31.12.2022
Celkom	495 319,48	487 584,90	+ 7 734,58

VÝNOSY

Tržby za vlastné výrobky a služby	34 619,87 €
Ostatné výnosy	4 903,30 €
Prijaté príspevky od PO	21 695,07 €
Prijaté príspevky od FO	6 473,72 €
Príspevky z podielu zaplatenej dane	3 418,35 €
Prijaté príspevky z verejných zbierok	181 417,71 €
Dotácie VÚC, obce, verejné zdroje, finančné príspevky	242 791,46 €

NÁKLADY

Spotreba materiálu a energie	68 441,34 €
Služby	45 222,38 €
Mzdy pracovníkov	227 225,17 €
Odvody a ostatné sociálne náklady	88 249,64 €
Ostatné náklady	3 086,54 €
Odpisy	3 966,30 €
Poskytnuté dary	2 275,10 €
Poskytnuté príspevky FO	49 118,43 €

Hospodársky výsledok	7 734, 58 €
----------------------	-------------

Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice, Dominikánske námestie 2/A, 040 01 Košice
IČO 35539488
Výročná správa 2022

<i>Súvaha (v EUR)</i>	<i>Aktuálne obdobie 2022</i>	<i>Predchádzajúce obdobie 2021</i>	<i>Rozdiel (v EUR)</i>	<i>Rozdiel (v %)</i>
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	00
Dlhodobý hmotný majetok	56 139	0	56 139	00
Dlhodobý finančný majetok	0	0	0	00
Zásoby	0	0	0	00
Dlhodobé pohľadávky			0	00
Krátkodobé pohľadávky	48 665	4 619	44 046	954%
Krátkodobý finančný majetok			0	00
Finančné účty	1 594	5 302	-3 708	-70%
Časové rozlíšenie aktív	285	65	220	338%
MAJETOK	106 683	9 986	96 697	968%
Základné imanie	0	0	0	00
Emisné ážio			0	00
Ostatné kapitálové fondy			0	00
Zákonné rezervné fondy			0	00
Ostatné fondy zo zisku	15 632	15 632	0	0%
Oceňovacie rozdiely z precenenia			0	00
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-70 437	-24 707	-45 730	185%
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	7 735	-80 742	88 477	-110%
VLASTNÉ IMANIE	-47 070	-89 817	42 747	-48%
Dlhodobé záväzky	2 398	1 319	1 079	82%
Dlhodobé rezervy			0	00
Dlhodobé bankové úvery	0		0	00
Krátkodobé záväzky	82 775	98 484	-15 709	-16%
Krátkodobé rezervy	7 931	0	7 931	00
Bežné bankové úvery			0	00
Krátkodobé finančné výpomoci	0	0	0	00
Časové rozlíšenie pasív	60 649	0	60 649	00
ZÁVÄZKY	106 683	9 986	96 697	968%

Tržby z predaja tovaru	0	0	0	00
Tržby z predaja vlastných výrobkov	0	0	0	00
Tržby z predaja služieb	39 510	30 772	8 738	28%
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	0	0	0	00
Aktivácia	0	0	0	00
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	0	0	0	00
výnosy z prenájmu	0	0	0	00
iné výnosy -64x	156 306	986	155 320	15753%
prijaté príspevky od FO, PO	209 587	21 702	187 885	866%
členské príspevky	0	0	0	00
príspevky z podielu zaplatenej dane	3 418	2 091	1 327	63%
príspevky z verejných zbierok	0	0	0	00
dotácie	86 498	5 988	80 510	1345%
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	0	0	0	00
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	-68 441	-22 789	-45 652	200%
Opravné položky k zásobám			0	00
Služby	-45 222	-9 550	-35 672	374%
Osobné náklady	-315 475	-96 194	-219 281	228%
Dane a poplatky	-509	-402	-107	27%
Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku	-3 966	0	-3 966	00
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	0	0	0	00
naklady na precenenie cenných papierov	0		0	00
Opravné položky k pohľadávkam	0	0	0	00
príspevky poskytnuté iným UJ	-50 668	-11 706	-38 962	333%
Ostatné náklady na hospodársku činnosť 54x	-3 303	-1 639	-1 664	102%
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	7 735	-80 741	88 476	-110%
Výnosy z finančnej činnosti	0	0	0	00
Náklady na finančnú činnosť		0		
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	0	0	0	00
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	7 735	-80 741	88 476	-110%
Daň z príjmov	0	0	0	00
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	7 735	-80 741	88 476	-110%

Finančný prehľad: Náklady služieb

Rok 2022

Rok 2021

Ekonomicky oprávnené náklady na klienta

Sociálne a zdravotnícke služby

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti

ADOS Charitas Michalovce

28 477,87

24 545,10

Útulok Dom sv. Lazára Košice

71 568,12

67 906,72

298,20

Do spolupráce na charitatívnej činnosti s našou charitou v roku 2022 boli zapojení: Slovenská katolícka charita, Nadácia U.S. Steel Košice, poisťovňa Generali, Nadácia Pontis n.o., UNHCR, IOM, DM drogerie Markt s.r.o., Tesco, Renovabis e.V., Sklad Daffer s.r.o., Labaš s.r.o., Plododovoč Contexo s.r.o., Šuchterová s.r.o., SPP – distribúcia a.s., Curaden Slovakia s.r.o., Essity Slovakia s.r.o., LG Electronics Polska Sp.z.o.o., Západoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., DXC Technology Slovakia s.r.o., Katarina Pellet – Gluckpilze DEU, For – Trabe s.r.o. Svit.

Do spolupráce bola zapojená aj Katolícka stredná pedagogická škola sv. Cyrila a Metoda, Južná trieda 48, 040 01 Košice formou praktického ročníka pre študentov. Aj Cirkevná stredná odborná škola sv. Jozafáta, Komenského 10, 075 01 Trebišov formou dobrovoľníckej činnosti .

Všetkým ďakujeme!

Mgr. Anna Ivanková
Riaditeľka GkECH

„Ľahšie je utíšiť materiálny hlad človeka, poskytnúť chudobným odev a bývanie, omnoho ťažšie je nájsť odpoveď na obrovskú osamotenosť a núdzu srdca.“

Matka Tereza#



5. Adresár Prevádzok v roku 2022



Caritas Point

Vyšné Nemecké

075 52

Veronika Teličáková

0909250693

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti

Námestie osloboditeľov 1

071 01 Michalovce

Eniko Potocká

0911711158

Požičovňa zdravotníckych pomôcok

Námestie osloboditeľov 1

071 01 Michalovce

Eniko Potocká

0911711358

Centrum podpory

Námestie osloboditeľov 25

071 01 Michalovce

Marta Horňáková

0909250667

Sklad humanitárnej pomoci

Močiaranska 16

071 01 Michalovce

Oto Majorossy

Výdajňa sv. Jozafáta

Centrum podpory

Komenského 10

075 01 Trebišov

Monika Sokolová

0903982522

Centrum pre dobré mamičky

Centrum podpory

Zborovská 7

040 01 Košice

Miriama Polláková

0909250708

Integračné centrum

Hlavná 68

040 01 Košice

Anna Ivanková

0911711357

Útulok Dom sv. Lazára

Slovenskej Jednoty 25

040 01 Košice

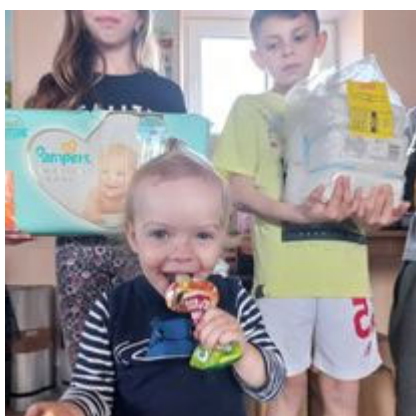
Iveta Ivancencová

0911711359



www.charita2.grkatke.sk

Činnosť GRKATKE môžete podporiť na účte IBAN: SK77 3100 0000 0043 5022 8409





Vydala: Gréckokatolícka eparchiálna charita , Dominikánske námestie 2/A, 040 01 Košice
Tel.: + 421 911711357, + 421 55 7271911 kl. 42
IČO: 35539488
DIČ: 2021623252
Komunikácia a PR: Bernadetta Juríčková
Zostavili: zamestnanci GKECH
Schválila: Anna Ivanková
Fotografie: archív GKECH

1. Foreword

It was the year 2022 that commenced with hope for a halt to the international pandemic Covid-19 and a return to a usual work routine. However, to our dismay, February 24 changed our expectations as a war broke out in our neighbouring country.

Within 24 hours at the latest, the border crossing of Vyšné Nemecké was filled up with thousands of Ukrainian refugees who fled their homes out of fear. There were mothers with children, the elderly, foreign students, international workers and many more who needed help. We thus embarked on a marathon of humanitarian aid and assistance along the borders and stations in Michalovce and Košice with the intention to evoke safety and much-needed security. There were days when those, who stayed began a process of integration. In other words, life in a new country, which includes housing, education, work, authorities and offices, statuses, assistance, language courses, etc. Thankfully, there had been signs of support from countries abroad, such as Austria, Germany, Netherlands, and Great Britain that invigorated our forces. In addition, the U.S. Steel Foundation financial project that we got in contact with did not only serve as a financial donor, but also a provider of accommodation for refugees. The work of Charity then expanded nationwide through the Slovak Catholic Charity project called "Emergency Appeal", which was supported by Caritas Internationalis. It took us only a few days to set up four support offices and an integration centre. Then we established a storage of humanitarian aid in Michalovce, which was filled daily with large amounts of food, hygienic supplies and other goods. The great wave of individual and corporate acts of solidarity inspired every worker to continue with their never-ending activity.

Nonetheless, the work of Charity did not exclude the Slovak people in need of assistance and aid. The year 2022 marked the continuation of the Project FEAD, which was focused on distribution of sanitary packaging in all four city districts of Košice and the Trebišov district. Besides that, religious sisters of the Home Nursing Care Agency treated Ukrainian emigrants in the fields and the House of st. Lazarus in Košice focused on cultivating relations among the Slovak and Ukrainian individuals in their diverse community.

We would like to thank from the bottom of our hearts all the workers and employees for their maximum work commitment and all the volunteers from Slovakia, Ukraine, Europe, Great Britain, the USA and Australia who showed us support and cooperated through our Charity, which alleviated the humanitarian crisis.

One of the quotes of Pope Francis says the following: ***"Let us strive to walk in the concreteness of life in the footsteps of Christ, attentive to our brothers and sisters in need."***

It was not by chance that the Greek Catholic eparchial charity in Košice joined the synodal movement, as it was able to identify itself and empathize with those on the run and help each person it had influence over.

Last but not least, a great thank you also goes to vладыka Cyril Vasil' for strengthening the charity work, cooperation and all the blessings and prayers dedicated to us. Thank you very much.

Anna Ivanková,

head of GkECH

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárne orgány Gréckokatolíckej eparchiálnej charity Košice

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky účtovnej jednotky Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice, IČO 35 539 488 so sídlom na Dominikánskom námestí 3325/2A v Košiciach, 040 01, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru okrem skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Gréckokatolíckej eparchiálnej charity Košice k 31. decembru 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice v predchádzajúcich rokoch nebola auditovaná. Auditom počiatočných stavov som zistila nesprávnosti, ktoré boli v roku 2022 odstránené zúčtovaním na účet 428 ako oprava chýb minulých rokov. Toto zúčtovanie zvýšilo výšku vlastného imania o čiastku 35 012,52 €

Na účte 412- fondy tvorené podľa osobitých predpisov je od roku 2021 zaúčtovaná čiastka 15631,86 €. Jedna sa o príspevky zo zbierok, ktoré mali byť výnosom v danom roku, nie fondom a v súčasnosti teda majú tvoriť nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov

V poznámkach k účtovnej závierke za rok 2022 sú v čl.III (10) Vlastné imanie nesprávne uvedené údaje ku koncu bežného účtovného obdobia a to:

- nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov je uvedený v čiastke + 91047 €, správna čiastka je strata vo výške 70 437 €
- výsledok hospodárenia za účtovné obdobie je uvedený ako strata 153 749 €, správna čiastka je zisk vo výške 7735 €

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Gréckokatolíckej eparchiálnej charity Košice som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Významná neistota týkajúca sa nepretržitosti pokračovania v činnosti

Upozorňujem na skutočnosť, že účtovná jednotka vykázala k 31.decembru 2022 záporné vlastné imanie vo výške 47 070 €. Táto skutočnosť vyvoláva pochybnosti o schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Môj názor nie je z tohto dôvodu modifikovaný

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa

nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle účtovnú jednotku zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol účtovnej jednotky
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť účtovnej jednotky nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že účtovná jednotka prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa Gréckokatolíckej eparchiálnej charity Košice obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice, Dominikánske námestie 2/A, 040 01 Košice

IČO 35539488

Výročná správa 2022

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2022 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve a zákona o neziskových organizáciách

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som dostala po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť

Ing. Neščiverová Viera

Číslo licencie: 795

Adresa: Vodná 44, 080 06 Prešov

Dátum vydania správy: 3. júla 2023



UZNUJV21_1

Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKAneziskovej účtovnej jednotky účtujúcej
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1. 1 2. 2 0 2 2

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 6 2 3 2 5 2 IČO 3 5 5 3 9 4 8 8 SK NACE 9 4.9 1.0	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 2 do 1 2 2 0 2 2 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 1 do 1 2 2 0 2 1
Priložené súčasti účtovnej závierky ☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) (v eurocentoch) ☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (v eurocentoch) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)		
Názov účtovnej jednotky Gréckokatolícka eparchiálna charita Košice		
Sídlo účtovnej jednotky Ulica DOMINIKÁNSKE NÁMESTIE Číslo 3 3 2 5 / 2 A PSČ 0 4 0 0 1 Obec KOŠICE - MESTSKÁ ČASŤ STARÉ MESTO Telefónne číslo E-mailová adresa		
Zostavená dňa: 2 8. 0 6. 2 0 2 3	Schválená dňa: 2 8. 0 6. 2 0 2 3	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 5 5 3 9 4 8 8

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	77019,06	20879,86	56139,2	
A.I. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
A.I.1. Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
2. Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
3. Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
4. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
5. Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
6. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
A.II. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	77019,06	20879,86	56139,2	
A.II.1. Pozemky (031)	010				
2. Umelecké diela a zbierky (032)	011				
3. Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
4. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	2246,22	2246,22		
5. Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	71266,62	15127,42	56139,2	
6. Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
7. Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
8. Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
9. Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018	3506,22	3506,22		
10. Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
11. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
A.III. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
A.III.1. Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
2. Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
3. Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
4. Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
5. Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
6. Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 5 5 3 9 4 8 8

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	50258,94		50258,94	9920,65
B.I.	Zásoby r. 031 až r. 036	030				
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - 191	031				
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)	032				
3.	Výrobky (123 - 194)	033				
4.	Zvieratá (124 - 195)	034				
5.	Tovar (132 + 139) - 196	035				
6.	Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
3.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
4.	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	48664,76		48664,76	4618,65
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	7173,18		7173,18	4618,65
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
4.	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
5.	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047	40826,58	x	40826,58	
6.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
7.	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
8.	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	665		665	
B.IV.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	1594,18		1594,18	5302
B.IV.1.	Pokladnica (211 + 213)	052	22,32	x	22,32	1863
2.	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	1571,86	x	1571,86	3439
3.	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
4.	Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ	055				
5.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057	284,99		284,99	65
C.1.	Náklady budúcich období (381)	058	284,99		284,99	65
2.	Prijmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060	127562,99	20879,86	106683,13	9985,65

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 5 5 3 9 4 8 8

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ IMANIE r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		061	-47070,25	-89817,35
A.I. Imanie a fondy r. 063 až r. 066		062	15631,86	15631,86
A.I.1. Základné imanie (411)		063		
2. Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)		064	15631,86	15631,86
3. Fond reprodukcie (413)		065		
4. Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)		066		
A.II. Fondy tvorené zo zisku r. 068 až r. 070		067		
A.II.1. Rezervný fond (421)		068		
2. Fondy tvorené zo zisku (423)		069		
3. Ostatné fondy (427)		070		
A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		071	-70436,69	-24707,01
A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)		072	7734,58	-80742,2
B. ZÁVÄZKY r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		073	93104,72	99803
B.I.1. Rezervy r. 075 až r. 077		074	7931,35	
2. Rezervy zákonné (451AÚ)		075		
3. Ostatné rezervy (459AÚ)		076		
4. Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)		077	7931,35	
B.II. Dlhodobé záväzky r. 079 až r. 085		078	2398,43	1319
B.II.1. Záväzky zo sociálneho fondu (472)		079	2398,43	1319
2. Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)		080		
3. Záväzky z nájmu (474 AÚ)		081		
4. Dlhodobé prijaté preddávky (475)		082		
5. Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)		083		
6. Dlhodobé zmenky na úhradu (478)		084		
7. Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)		085		
B.III. Krátkodobé záväzky r. 087 až r. 095		086	82774,94	98484
B.III.1. Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323		087	4019,34	2608
2. Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)		088	15191,68	10904
3. Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		089	11558,21	5847
4. Daňové záväzky (341 až 345)		090	4407,32	4076
5. Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)		091		34058
6. Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)		092		
7. Záväzky voči účastníkom združení (368)		093		
8. Spojovací účet pri združení (396)		094		
9. Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 476AÚ + 479 AÚ)		095	47598,39	40981
B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky r. 097 až r. 099		096		
B.IV.1. Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)		097		
2. Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)		098		
3. Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)		099		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 101 až r. 103		100	60648,66	
C.I.1. Výdavky budúcich období (383)		101		
2. Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)		102	60648,66	
3. Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)		103		
SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA r.061+ r.073 + r.100		104	106683,13	9985,65

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 3 5 5 3 9 4 8 8

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	58193,76		58193,76	13802,22
502	Spotreba energie	02	10247,58		10247,58	8987,04
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	9973,68		9973,68	1719,72
512	Cestovné	05	1655,64		1655,64	162,4
513	Náklady na reprezentáciu	06	3402,83		3402,83	89,3
518	Ostatné služby	07	30190,23		30190,23	7579,05
521	Mzdové náklady	08	227225,17		227225,17	68356,76
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	77749,46		77749,46	22998,3
525	Ostatné sociálne poistenie	10	240		240	240
527	Zákonné sociálne náklady	11	10260,18		10260,18	4599,05
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	508,78		508,78	402,17
541	Zmluvné pokuty a penále	16	40,12		40,12	
542	Ostatné pokuty a penále	17	9,99		9,99	646,51
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19	0,01		0,01	
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21	725,1		725,1	
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	2527,64		2527,64	992,56
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	3966,3		3966,3	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	49118,43		49118,43	11706,21
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	1550		1550	
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	487584,9	0	487584,9	142281,29

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 3 5 5 3 9 4 8 8

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	39509,75		39509,75	30772,1
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				986
649	Iné ostatné výnosy	58	156306,16		156306,16	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68	203112,78		203112,78	16985,94
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	6473,72		6473,72	4715,6
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	3418,35		3418,35	2091,33
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	86498,72		86498,72	5988,12
Účtovná trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	495319,48		495319,48	61539,09
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	7734,58	0	7734,58	-80742,2
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	7734,58	0	7734,58	-80742,2